

# Mark Scheme (Results) Summer 2010

GCE

## GCE Italian 6IN02 Understanding and Written Response

Edexcel is one of the leading examining and awarding bodies in the UK and throughout the world. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers.

Through a network of UK and overseas offices, Edexcel's centres receive the support they need to help them deliver their education and training programmes to learners.

For further information, please call our GCE line on 0844 576 0025, our GCSE team on 0844 576 0027, or visit our website at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com).

If you have any subject specific questions about the content of this Mark Scheme that require the help of a subject specialist, you may find our **Ask The Expert** email service helpful.

Ask The Expert can be accessed online at the following link:

<http://www.edexcel.com/Aboutus/contact-us/>

Alternatively, you can speak directly to a subject specialist at Edexcel on our dedicated **languages** telephone line: **0844 576 0035**

Summer 2010

Publications Code US024377

All the material in this publication is copyright

© Edexcel Ltd 2010

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|--------|------|
| 1(a)            | (i)    | (1)  |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|--------|------|
| 1(b)            | (ii)   | (1)  |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|--------|------|
| 1(c)            | (iii)  | (1)  |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|--------|------|
| 1(d)            | (i)    | (1)  |

| Question Number | Answer                             | Mark |
|-----------------|------------------------------------|------|
| 2               | Cross in boxes: (a), (d), (f), (h) | (4)  |

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|----------|------|
| 3(a)            | scendere | (1)  |

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|----------|------|
| 3(b)            | partenza | (1)  |

| Question Number | Answer     | Mark |
|-----------------|------------|------|
| 3(c)            | denunciati | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---------|------|
| 3(d)            | rischio | (1)  |

For question 4 reject all "io" form

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|--|------|
| 4(a)            | perché è nata in Italia ma ora ha la nazionalità francese/vive in Francia/la sua nonna materna era francese/ or perché parla italiano e francese (any reference to dual nationality/bilingual. Mention of which two languages not necessary) | (2)  |

| Question Number | Answer         | Mark |
|-----------------|----------------|------|
| 4(b)            | a un'avventura | (1)  |

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|--|------|
| 4(c)            | li <u>darà</u> (or similar verb)in beneficenza | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---|------|
| 4(d)            | perché non ha mai avuto bisogno di lavorare<br>(reject present tense) | (1)  |

| Question Number | Answer                                 | Mark |
|-----------------|--|------|
| 4(e)            | dopo la fine del mandato di suo marito | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---------|------|
| 4(f)            | modella | (1)  |

| Question Number | Answer              | Mark |
|-----------------|---------------------|------|
| 4(g)            | è orgogliosa/felice | (1)  |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|--------|------|
| 5(a)            | Adrian | (1)  |

| Question Number | Answer | Mark |
|-----------------|--------|------|
| 5(b)            | Jenny  | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---------|------|
| 5(c)            | Yasmine | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---------|------|
| 5(d)            | Hossein | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---------|------|
| 5(e)            | Yasmine | (1)  |

| Question Number | Answer                                      | Mark |
|-----------------|---|------|
| 6(a)            | to compare English and Italian school meals | (1)  |

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|--|------|
| 6(b)            | to improve nutritional policies in British/English schools or to import healthy menus (accept also (a) if not mentioned above) (reject politics) | (1)  |

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|--|------|
| 6(c)            | one of: tables have white (paper) tablecloths/(baskets) with fresh apples (must have at least one extra detail like white/basket/fresh for 1 mark; for ex. reject apples on its own) | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---|------|
| 6(d)            | That <u>instead of chips</u> they saw pasta with tomato/meatballs/salad | (1)  |

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|--|------|
| 6(e)            | Seasonal/organic ingredients (reject biological/fresh) | (1)  |

For question 7 reject anything in the "io" form of the verb (no manipulation)

| Question Number | Answer                                | Mark |
|-----------------|---------------------------------------|------|
| 7(a)            | l'aumento del volume della blogosfera | (1)  |

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|--|------|
| 7(b)            | è possibile leggere i diari degli altri/creare dei collegamenti /e citarli nei propri post | (2)  |

| Question Number | Answer        | Mark |
|-----------------|---------------|------|
| 7(c)            | il giapponese | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---|------|
| 7(d)            | perché l'italiano ha una diffusione globale minore dello spagnolo | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---|------|
| 7(e)            | il tedesco e il francese (both required for 1 mark) | (1)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---|------|
| 7(f)            | tutti e due <u>scrivono</u> (or other suitable verb) di più di notte/verso le 23.00 | (1)  |

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|--|------|
| 7(g)            | A qualsiasi ora + perché è parlato in tutto il mondo | (2)  |

| Question Number | Answer  | Mark |
|-----------------|---|------|
| 7(h)            | one of: perché gli studenti si collegano dopo la scuola/I professionisti scrivono durante l'orario di lavoro/nella pausa pranzo | (1)  |

| Question Number | Answer   | Mark |
|-----------------|--|------|
| 8               | <p>Students should write a formal letter to Sig. Contigiani</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expressing their views on whether modern life is stressful</li> <li>• Say whether stress affects only adults or also young people</li> <li>• Why they would like to take part in the Slow Day and what they could do to participate</li> <li>• What else we could do to lead a more relaxed life</li> </ul> | (30) |

### **Brano 1 - Lupo al bar**

La sera del 17 dicembre un lupo adulto e affamato ha fatto una sosta davanti al bar Cantaflura a Villetta Barrea, un paesino in Abruzzo. L'animale si è fermato per alcuni minuti tra lo stupore dei clienti, fino a quando il proprietario del bar gli ha lanciato un panino imbottito. Il lupo ha divorato il panino in pochi secondi, poi è scomparso nel buio in mezzo alla neve. Il bar Cantaflura, nei pressi del campo sportivo, in quel momento era pieno di clienti, tra cui anche alcuni bambini.

### **Brano 2 - "lo studio"**

Finalmente arriva anche in Italia la carta studenti, chiamata "lo studio". Il Ministero dell'Istruzione la distribuirà gratuitamente a 2 milioni e mezzo di studenti delle scuole superiori. Mostrando questa carta i ragazzi potranno accedere a varie riduzioni correlate allo status di "studente". Oltre all'ingresso gratuito ai musei, la carta permette ingressi a prezzo ridotto per le proiezioni pomeridiane del lunedì in tutti i cinema. Non solo. Grazie a questa carta si avranno anche tariffe ridotte sui trasporti ferroviari e negli ostelli di tutta Europa e uno sconto del 10% sui libri. In molti Paesi europei questa carta è già una realtà da almeno dieci anni.

### **Brano 3 - Sull'aereo con il cellulare acceso**

Hanno lasciato i cellulari accesi, nonostante per tre volte il comandante dell'aereo avesse invitato i passeggeri a spegnerli.

È accaduto sul volo Alitalia Milano-Bari delle 6.45.

Poco prima del decollo il comandante si è reso conto che c'erano problemi alla strumentazione dei motori - disturbi tipici delle interferenze elettromagnetiche causate dai cellulari. Ha pregato i passeggeri di spegnere i telefonini, ma dato che i malfunzionamenti persistevano l'hostess ha controllato i passeggeri, scoprendo che tre persone a bordo continuavano a tenere i cellulari accesi. A quel punto ha chiamato la polizia che ha fatto scendere i tre uomini, che sono stati denunciati per "inosservanza delle norme sulla sicurezza aerea". Il volo è partito con oltre due ore di ritardo.

Spiega un pilota dell'Alitalia: "Non è che se viene spedito un messaggio sms l'aereo rischia di capovolgersi, ma un cellulare acceso emette un flusso di dati che può disturbare i computer di bordo".



#### **Brano 4 - Intervista con Carla Bruni, moglie del presidente francese**

*Dopo aver sposato il presidente francese Nicolas Sarkozy, Lei è diventata francese?*

Sono nata in Piemonte, vengo dal Nord Italia, ma la mia nonna materna era francese e io amo il francese fin dall'infanzia, perché è una lingua poetica e musicale. Ora cambio il passaporto, ma non l'identità. Mi sento europea.

*Cosa significa per Lei essere la moglie del presidente?*

Io amo l'avventura ed è una grande avventura accompagnare un uomo che dirige la Francia. Amo osservare il lavoro di mio marito. Amo anche osservare le reazioni che le sue azioni possono provocare sui media.

*Lei ha appena finito un disco?*

Sì, avevo preso l'impegno di realizzarlo. Ho cercato di concentrarmi perché il disco fosse il migliore possibile.

*Questo disco le porterà dei guadagni?*

Sì, li darò tutti in beneficenza: non so ancora a quale causa, ma non c'è che l'imbarazzo della scelta. Lavoro da quando avevo diciotto anni e mi piace guadagnarmi da vivere, anche se non ne ho mai avuto bisogno.

*Sospenderà la carriera di cantante dopo questo disco?*

Non smetterò di scrivere e comporre ma, fino alla fine del mandato di mio marito, non registrerò altri dischi. Poi si vedrà...

*Come vuole essere vista?*

Sono madre di un bambino piccolo, scrivo canzoni e sono la moglie del presidente. Mi è molto piaciuto essere modella e adoro essere cantante. Ma sono anche orgogliosa e felice del mio ruolo pubblico.

**FINE DELLA REGISTRAZIONE.**

Further copies of this publication are available from  
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467  
Fax 01623 450481

Email [publications@linneydirect.com](mailto:publications@linneydirect.com)

Order Code US024377 Summer 2010

For more information on Edexcel qualifications, please visit [www.edexcel.com/quals](http://www.edexcel.com/quals)

Edexcel Limited. Registered in England and Wales no.4496750  
Registered Office: One90 High Holborn, London, WC1V 7BH